

### Japanese Language Declaration

## Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条にもとづく下記の外国特許出願または発明者証出願の外国優先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願または発明者証出願を以下に明記する：

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Prior foreign applications

先の外国出願

Priority claimed

優先権の主張

2000-220774

Japan

July 21, 2000

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)

☒ Yes  
あり

☐ No  
なし

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)

☐ Yes  
あり

☐ No  
なし

(Number)  
(番号)

(Country)  
(国名)

(Day/Month/Year Filed)  
(出願の年月日)

☐ Yes  
あり

☐ No  
なし

私は、合衆国法典第35部第120条にもとづく下記の合衆国特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部第112条第1項に規定の様態で先の合衆国出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日またはPCT国際出願日の間に公表された連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(現況)  
(特許済み、係属中、放棄済み)

(Status)  
(patented, pending, abandoned)

(Application Serial No.)  
(出願番号)

(Filing Date)  
(出願日)

(現況)  
(特許済み、係属中、放棄済み)

(Status)  
(patented, pending, abandoned)

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損うことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣誓する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration

委任状：私は、下記発明者として、以下の代理人をここに  
選任し、本願の手続を遂行すること並びにこれに関する  
一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。  
(代理人氏名および登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby  
appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute  
this application and transact all business in the Patent and  
Trademark Office connected therewith. (list name and reg-  
istration number)

Yusuke Takeuchi (Reg.No.30,921)  
Manabu Kanesaka (Reg.No.31,467)

書類の送付先：

Send Correspondence to:

Yusuke Takeuchi  
KANESAKA & TAKEUCHI  
1423 Powhatan Street  
Alexandria, VA 22314

直通電話連絡先：(名称および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Yusuke Takeuchi  
(703) 519-9785

唯一のまたは第一の発明者の氏名	1-00	Full name of sole or first inventor	Minoru Kasai
同発明者の署名	日付	Inventor's signature	March 11, 2002
住所		Residence	Kanagawa, Japan JPX
国籍		Citizenship	Japanese
郵便の宛先		Post Office Address	c/o HITEC Co., Ltd., 2565-8, Nagatsuta-ch. Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, Japan
第2の共同発明者の氏名 (該当する場合)	2-00	Full name of second joint inventor, if any	Minoru Nakamura
同第2発明者の署名	日付	Second inventor's signature	March 2002
住所		Residence	Kanagawa, Japan JPX
国籍		Citizenship	Japanese
郵便の宛先		Post Office Address	c/o HITEC Co., Ltd., 2565-8, Nagatsuta-ch. Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, Japan

(第6またはそれ以降の共同発明者に対しても同様な情  
報および署名を提供すること。)

(Supply similar information and signature for third and sub-  
sequent joint inventors.)

第三のまたは第三の発明者の氏名 3-00		Full name of 3rd inventor Hideaki Arai	
第三発明者の署名 日付		Inventor's signature Date March 11, 2002	
住所		Residence Kanagawa, Japan JPX	
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address c/o HITEC Co., Ltd., 2565-8, Nagatsuta-ch	
		Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, Japan	
第四の共同発明者の氏名 (該当する場合) 4-00		Full name of 4th joint inventor, if any Nobuo Kimura	
第四発明者の署名 日付		Second inventor's signature Date March 11, 2002	
住所		Residence Kanagawa, Japan JPX	
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address c/o HITEC Co., Ltd., 2565-8, Nagatsuta-ch	
		Midori-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, Japan	
第五のまたは第五の発明者の氏名		Full name of 5th inventor	
第五発明者の署名 日付		Inventor's signature Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第六の共同発明者の氏名 (該当する場合)		Full name of 6th joint inventor, if any	
第六発明者の署名 日付		Second inventor's signature Date	
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	